



CANCIONEIRO

CURSO PONTA DE FLECHA
BARUERI
20 e 21 MAIO 1978

PROMOÇÃO: PATRULHA TOUROS
1º GRUPO DE GILWELL - S. PAULO



CANÇÕES

"Patrulha que canta, Patrulha que anda bem". O Escoteiro é alegre, e uma expressão de alegria são as canções.

São as canções que dão animo Nas cerimônias de passagem, as que dão a nota de bom humor sob a chuva, as que dão ambiente nos Fogos de Conselho.

Uma nova canção sempre é motivo de uma nova alegria, de um novo sentimento, de uma nova injeção de vida, de uma nova aprendizagem, de uma nova fonte de disciplina.

As canções tradicionais, cantadas por todos os Escoteiros do mundo, em seus diferentes idiomas, manifestam o sentimento de irmandade mundial, mantem preparada a oportunidade de cantar em uníssono (ainda que seja em outra língua) ao redor do fogo em eventos Escoteiros internacionais.

As velhas canções conservam a tradição da Tropa, da Patrulha. São o repositório de recordações de velhas aventuras São depois de algum tempo, novas, outra vez.

O Escotismo é um Movimento, e o Escoteiro de amanhã, talvez não saberá a canção de ontem.

As canções folclóricas são realmente agradáveis de ouvir quando cantadas por uma Patrulha. Canções próprias de seu país, as que falam de sua história, seus sentimentos, sua própria vida.

Temos que fazer os Escoteiros cantarem, porém que cantem bem " O Escoteiro faz todas as suas coisas em ordem e completas... isto é, não faz nada pela metade".

MEXICO LINDO Y QUERIDO

Voz de la guitarra mia
Al despertar la mañana
Quiero cantar la alegría
De la tierra mejicana

Yo le canto a sus volcanes
Y a suas praderas en flores
Que son como talismanes
Del amor de mis amores

Mejico lindo y querido
Se muero lejos de ti
Que digan que estoy dormido
Y que me traigan aqui

Que digan que estoy dormido
Y que me traigan aqui
Mejico lindo y querido
Se muero lejos de ti.

PALOMA BLANCA

Paloma blanca / Blanca paloma
Quisiera ter tus alas / Tus alas yo quisiera
Para volar / Y volar para
Donde estan mis amores / Mis amores donde estan

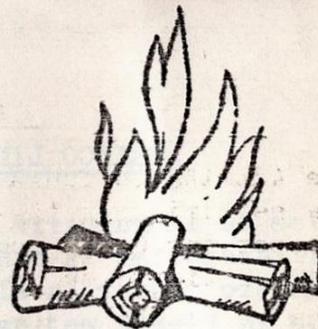
Tomalle y levalle / Levalle y tomalle
Este ramo de flores / De flores este ramo
Para que se apiede de este pobre corazon.
Corazon, corazon.

Tuve un amor / un amor tuve
Lo quizo y lo quiero / Lo quiero y lo quizo
Porque era puro / Porque puro era
Como un diamante fino / Como un fino diamante

Tomalle y levalle / Levalle y tomalle
Esta copa de vino / De vino esta copa
Para que se apiede de este pobre corazon
Corazon, corazon.

FOGO DE CONSELHO

Nós estamos com a tocha na mão
Para o fogo, para o fogo...
Nós estamos com a tocha na mão
Para o fogo acender



Fogo vermelho, que brilha vivamente
Hoje estamos reunidos
Junto ao fogo de Conselho
Estas fagulhas, que dançam sobre o fogo
Representam amizade...
Lealdade e esperança.

Escoteiros vêde o fogo a queimar
Olha o fogo, olha o fogo...
Escoteiros vêde o fogo a queimar
Olha o fogo a crepitar

Arde ó fogo, e dá aos escoteiros
Luz, calor e confiança
No ideal de Baden-Powell
Nós vamos hoje, cantando festejar
Pois estamos reunidos
Junto ao Fogo de Conselho.
Junto ao Fogo de Conselho...

PARA SER FELIZ

Para ser feliz, é preciso ter
Este céu azul, nesta imensidão
É fazer das tristezas estrelas a mais
E do pranto uma canção.

Há um mundo bem melhor
Todo feito prá você
É um mundo pequenino
Que o escotismo fez.-

ADELITA

Se Adelita se fuera con otro
La seguiria por tierra y por mar
Se por mar en un buque de guerra
Se por tierra en un tren militar

Se Adelita ya fuera mi esposa
Se Adelita ya fuera mi mujer
Lle compraria un vestido de seda
Para llevar-lla comigo al cuartel

Y se acaso yo muero en la guerra
Y se mi cuerpo en la sierra vá quedar
Adelita por Dios te lo ruego
Que por mi no vaya a llorar.

.....

CANÇÃO DA DESPEDIDA

Porque perder as esperanças
De nos tornar a ver
Porque perder as esperanças
Se há tanto querer

(Coro) Não é mais que um até logo
Não é mais que um breve adeus
Bem cedo junto ao fogo
Reuniremos outra vez

Com as nossas mãos entrelaçadas
Ao redor do calor
Formemos esta noite
Um circulo de amor.

Pois o Senhor que nos proteje
E nos vai abençoar
Um dia certamente
Vai de novo nos juntar.

ESTÁ TUDO AZUL

Está tudo azul, o caminho aberto
Sopra o vento sul, tudo dando certo
Nossa caminhada neste belo dia
Não vai ter mais nada, só muita alegria

Para a frente, para a frente
Vamos caminhar...
Que prazer, que alegria
É excursionar!

Um alto foi dado para descansar
Um riacho ao lado canta sem parar
Que felicidade caminhar assim
Longe da cidade nos campos sem fim!

.....

SOU ESCOTEIRO

Sou escoteiro de coração
Acamparei com emoção
Sou escoteiro de coração
Acamparei com emoção

Ao campo irei
Acamparei
Cozinharei
Num grande fogão
Ao campo irei, acamparei
Cozinharei num grande fogão

Ao monte irei
Escalarei
Os nós farei
Com precisão
Ao monte irei, escalarei
Os nós farei com precisão



CANÇÃO DO 14º JAMBOREE
Lillehamer - Noruega - 1975

Sing, ev'ryone
Sam, Jacques' n John,
Erik and Lee,
Go, Jamboree
Five fingers, onde hand,
Oh, Jamboree
Come, let'S climb that mountain



Life's mighty high
Next to the sky
Feelin' so free
Go, Jamboree
Five fingers, one hand,
Oh, Jamboree
Come, let's tell the world it's

All right and fine,
All yours and mine,
Come and you'll see,
Go, Jamboree
Five fingers, one hand
Oh, Jamboree
Nordjamb, Nordjamb
Jamboree.-



AO LONGE

Ao longe, muito distante
Fica o campo onde eu vou
Paisagem bela e deslumbrante
Onde minha tropa acampou

Vim da cidade, vida agitada
Agora quero descansar
(Bis) - Vou ao longe, longe junto ao pé da serra
- Com minha Tropa acampar

CANÇÃO DO JAMBOREE DO JUBILEU
Sutton-Coldfield (England) 1957

Marche, marche, marche
Pela estrada aqui
Vamos nós ao Jamboree
Acompanhe a multidão
Cantando a canção!

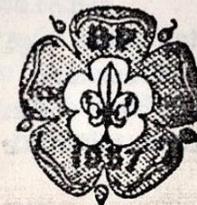
Côro
Jamboree, Jamboree
Três vivas cordiais
Pois nós marcharemos juntos
Cinquenta anos mais

As canções escoteiras, nós
Pelo vale alcançando a voz
Cantaremos noite inteira
À luz da fogueira

Com B.P. dando a direção
Crédos, cores seguirão
Juntos na felicidade
De nossa irmandade

Mão esquerda ao cumprimentar
Sempre alerta a caminhar
Pelo monte ou na baixada
A cantar na estrada

A saudade irá no porvir
Reviver e repetir
O tempo em que estive aqui
Neste Jamboree!



LA SANTA CATALINA

A Santa Catarina

Pim pilibim pilibim pum pum

Era filha do rei (3)

Seu pai era pagão

Pim pilibim pilibim pum pum

Sua mãe era cristã (3)

Um dia o rei pagão

Pim pilibim pilibim pum pum

Rezando a descobriu (3)

Que faz ó Catarina

Pim pilibim pilibim pum pum

Com essa posição (3)

Eu rezo a Deus meu pai

Pim pilibim pilibim pum pum

Que não conheces tu (3)

Não quero Catarina

Pim pilibim pilibim pum pum

Que tu sejas cristã (3)

Os anjos lá no céu

Pim pilibim pilibim pum pum

Clamaram prá ela assim (3)

Se fosse Catarina

Pim pilibim pilibim pum pum

Não tenhas medo não (3)

Com raiva o rei pagão

Pim pilibim pilibim pum pum

Cp'a espada a matou (3)

E Santa Catarina

Pim pilibim pilibim pum pum

E santa lá no céu(3)

CANÇÃO DO MONTANHISTA

Levanta-te montanhista
Que já raiou a alvorada
Apaguem seus lampeões
Começa nova jornada

Apanha teu embornal
E calce a bota cardada
Ponha a mochila nas costas
E vamos à caminhada

Iremos ao Dedo de Deus
Nossa montanha primeira
Por toda a Serra dos Orgãos
Levando nossa bandeira

Nossa bandeira que é
De todas a mais formosa
Faremos assim tremular
Nos picos da serra nossa.

.....
ATCHA PATCHA NO TCHA

Atcha patcha no tcha
Atcha patcha no tcha
Evevsa devessa doramassa de
Sedavera kei sea patcha
Sedavera kei sea patcha
Atcha patcha no tcha
Atcha patcha no tcha
Evevsa devessa doramassa de.
.....



THE WALRUS HUNT

Hocki tocki yumba
Hocki tocki yumba
Hey little hi little (BIS)
Ho little hey

Hey takoma misha wa ke
Hey takoma misha wa ke
Hey takoma misha wa ke

(CAÇA AO LEÃO MARINHO)

Movimentos:

- 1 - Procurar o leão marinho
- 2 - Atirar no leão marinho
- 3 - Transportar a caça para o kayak
- 4 - Acenar para o povo de sua aldeia.

.....
LOMPA

Lompa, lompa, kirikana kiri
Madju munlu deguran laqui
Goian, goian ganguiran bingan (2 vezes)
Deyan, deyan, gandegan degan.-

.....
ACAMPAMENTO AO LUAR

Ah...que saudade eu sinto ao pensar
Neste luar
Lá junto ao pé da serra acampar
Em noite de luar

(BIS)
Das barracas contemplando o céu
Fico a cismar
Lá mais junto ao Senhor vou orar
Em noite de luar

ESPIRITO DE B.P.

De B.P. trago o espirito
Sempre na mente, sempre na mente
Sempre na mente.
De B.P. trago o espirito
Sempre na mente
Sempre na mente estará

De B.P. trago o espirito
No coração, no coração
No coração.
De B.P. trago o espirito
no coração estará.

De B.P. trago o espírito
Junto de mim, junto de mim
Junto de mim.
De B.P. trago o espirito
Junto de mim
Junto de mim estará

De B.P. trago o espirito
Sempre na mente
No coração
Junto de Mim
De B.P. trago o espirito
Sempre na mente
No coração
Estará!

.....
JEAN, JEAN, SERERAN

Jean, jean, sereran, vic
Veli garden.
Jean, jean, sereran, vic, velei ei (bis)
O lori, vic, velei ei (bis)
Vic, vic, vic, veligarden
Vic, vic, vic, velei ei (bis)

HIINO DA A.S.C.I.
Associação Escoteira Católica Italiana

Passa la gioventú
Vitorie alati
Aprite el solco
à l'Itala bandiera

Passa la gioventú
Mame guardate
E nostro vanto
questa Primavera

Passano gli squadri
Passano gli drapeli
Gli esploratori
Tutti son fratelli

Voglian per l'aria
Gli fanfari e il canti
Giovanni esploratori
Avanti, avanti!

.....
LA BANDA

Gli como gli suona bene

LA BANDA, LA BANDA!

Gli como gli suona bene

LA BANDA, LA BANDA!

Gli como gli suona bene

LA BANDA, LA BANDA!

Gli como gli suona bene, la banda di soldats.

Fa mal a gli pie, fa mal a gli pie
Se marcha bene, se marcha mal fa mal a gli pie
Se marcha bene, fa mal a gli pie
Se marcha mal fa mal a a gli pie
Se marcha bene se marcha mal fa mal a gil pie

Andiamo a la stazione, rivoluzione, rivoluzione

Andiamo a la stazione, rivoluzione io la fare

Venite a la finestra, o' bela bionda, ó bela bionda

Venite a la finestra, ó bela bionda fare l'amore.

CANÇÃO DO MONTANHISTA

Levanta-te montanhista
Que já raiou a alvorada
Apaguem seus lampeões
Começa nova jornada

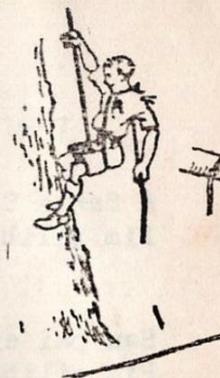
Apanha teu embornal
E calce a bota cardada
Ponha a mochila nas costas
E vamos à caminhada

Iremos ao Dedo de Deus
Nossa montanha primeira
Por toda a Serra dos Orgãos
Levando nossa bandeira

Nossa bandeira que é
De todas a mais formosa
Faremos assim tremular
Nos picos da serra nossa.

.....
ATCHA PATCHA NO TCHA

Atcha patcha no tcha
Atcha patcha no tcha
Evevsa devessa doramassa de
Sedavera kei sea patcha
Sedavera kei sea patcha
Atcha patcha no tcha
Atcha patcha no tcha
Evevsa devessa doramassa de.



PANELAS

No acampamento o nosso tormento
E ter que usar
Panelas

Pois o alimento requer cozimento
E ao fogo vão as
Panelas

Lá o carvão e a fumaça
Põe tisanas no caldeirão
Dentro se é macarrão
Fica um grude que não sai, não

Foi-se o alimento chegou o momento
De ter que lavar
Panelas

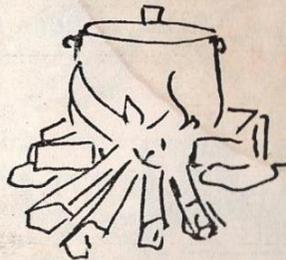
Negras, nojentas, queimadas, sebentas
Nos vem às mãos as
Panelas

Põe-se água e sabão, mais o sapólio e esfregão
Toda força, toda força
Mas o queimado não sai, não

Usa-se faca e areia depois de muito esfregar
O alumínio se acaba
Sem o grude e o tisanado acabar

Chega a chefia no meio do dia
Para inspecionar
Panelas

E os escoteiros respondem fagueiros
Não existem mais
Panelas



DA BAHIA ME MANDARAM

Da Bahia me mandaram
Olelê - Obariá
Um cestinho de cajá
Olelê - Obariá
Me mandaram perguntá
Olelê - Obariá
Se eu queria me casá
Olelê - Obariá

Ole - Olá - Olelê - Obariá (4 x)

Eu mandei dizê prá ela
Olelê - Obariá
Que eu queria mas não já
Olelê - Obariá
Que eu preciso ir prá Bahia
Olelê - Obariá
Prepará meu enxová
Olelê - Obariá

Ole - Olá - Olelê - Obariá (4 x)

Alecrim da beira d'água
Olelê - Obariá
Pintadinho de A - B - C.
Olelê - Obariá
De aqui de acolá
Olelê - Obariá
Eu me alembro de vancê
Olelê - Obariá

A ROSA AMARELA

Olha a rosa amarela - rosá (Bis)
Tão bonita tão bela - rosá

Yayá meu lenço, ai Yayá...
Que é prá me enxugar, ai Yayá
Nesta despedida, ai Yayá...
Sei que vou chorar... ai Yayá

CANÇÃO DO JAMBOREE DA AUSTRIA
Bad-Ischl - 1951



Vem irmão cantar conosco aqui
A Austria o chama para este Jamboree
Seja o céu azul e o tempo bom
Canta conosco esqueça a amolação

As canções ressoam...
Ressoam pelo mundo inteiro
Chamando todo escoteiro
Ao Jamboree...

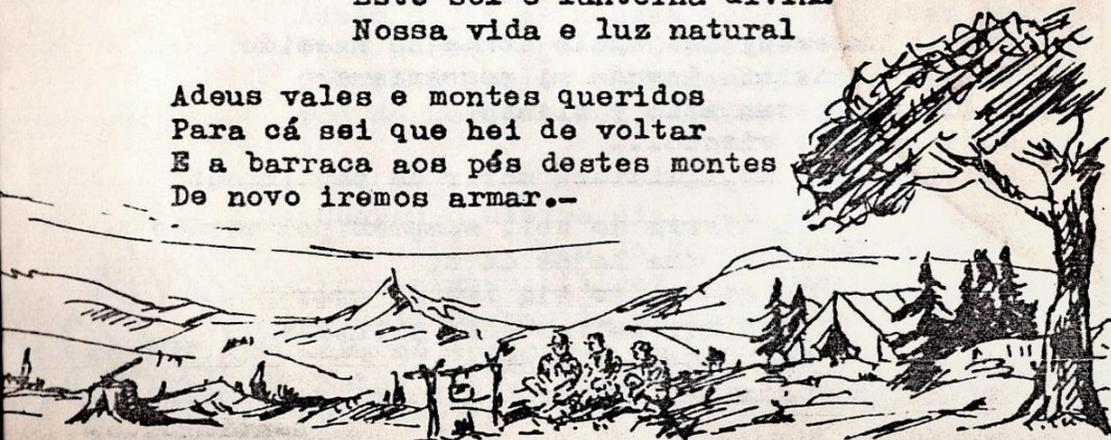
Sua alegria,
Seu júbilo e felicidade
Unindo numa irmandade
Scouts de B.P.-

.....
ADEUS VALES

Adeus vales e montes queridos
Onde doces momentos passei
Adeus campos e bosques floridos
Logo e sempre aqui voltarei

Este céu é uma grande barraca
Pois é Deus nosso chefe geral
Este sol é lanterna divina
Nossa vida e luz natural

Adeus vales e montes queridos
Para cá sei que hei de voltar
E a barraca aos pés destes montes
De novo iremos armar.-



ESCOTEIRO SÓ

Escoteiro, escoteiro, escoteiro só
Quem te ensinou acampar
Escoteiro só
Foi a vida na Patrulha
Escoteiro só
Que é bamba nas amarras
E também nos nós.



Lá vem, lá vem... Escoteiro só
Com o seu bastão... Escoteiro só
Alegre a cantar ... Escoteiro só
Com o seu violão... Escoteiro só

Lá vem, lá vem ... Escoteiro só
Alegre a cismar... Escoteiro só
Na boa ação ... Escoteiro só
Que vai praticar... Escoteiro só

Com o sorriso nos lábios... Escoteiro só
E BP no coração ... Escoteiro só
Sempre alerta pra ajudar... Escoteiro só
Em qualquer situação ... Escoteiro só

.....
CANCION MIXTECA

Mexico

Que lejos estoy del suelo donde he nacido
Imensa nostalgia invade mi pensamiento
Y al ver-me tan solo y triste
Qual hoja al viento...
Quisiera llorar, quisiera morir de sentimiento

Oh tierra de sol, suspiro por ver-te
Ahora que lejos de ti
Me encuentro sin luz ni amor
Y al ver-me tan solo y triste
Qual hoja al viento...
Quisiera llorar, quisiero morir de
sentimiento.

EVOCÇÕES PARA O FOGO DE CONSELHO

Do Norte ou do Sul, do Leste ou do Oeste,
possa a boa sorte vir e ficar entre nós.-

Assim como nossa música nos alegra,
Deverá ser a harmonia de nossas vidas,
Assim como nossa alegria nos une,
Deverá ser a harmonia de nossos corações.
Assim como nosso espirito se eleva com as

O Espirito Sobrenatural nos dará luz para re-
novar nossos empenhos,
E assim, a feliz camaradagem deste círculo
Poderá chegar a todas as partes do mundo.

Assim como as chamas que se elevam desta
fogueira,
Alegres no seu crepitar, sejam as nossas
canções,
Ao contacto do fogo tudo se purifica,
Assim sejam as nossas ações e nossas pala-
vras neste Fogo de Conselho
Que está aberto em nome de todos os escotei-
ros de Norte a Sul, de Leste a Oeste.

Chegou o ultimo dia,
E a ultimo Fogo de Conselho deste Acampamento
Para alguns, talvez o ultimo Fogo de sua vida
O ultimo Fogo de Conselho, porem não perdido
nem no tempo nem na memoria.
Estes dias, para sempre viverão na lembrança,
da alegria e da felicidade.

GRUPOS:

AMAZÔNIA
BANDEIRANTES
COOPERLOTIA
GUIARA
IRAPUAN
MORVAN D. FIGUEIREDO
NOVE, DE JULHO
REMEDIOS,
TAMANDARÉ



" A OCIOSIDADE E COMO A FERRUGEM. DESGASTA
E CONSUME MAIS DO QUE O TRABALHO!"